

世界知识产权组织大会

第四十九届会议（第23次例会）
2017年10月2日至11日，日内瓦

产权组织仲裁与调解中心，包括域名

秘书处编拟的文件

1. 产权组织仲裁与调解中心（“中心”）是具有时间和成本效益的知识产权争议法院诉讼替代解决办法的一项国际资源，中心既作为替代性争议解决（ADR）案件的办案方，也作为法律和组织专长的提供者。本文件提供了中心各项活动的最新情况。

2. 本文件还提供产权组织域名相关活动的最新消息，上一份有关报告见WO/GA/48/12 Rev.¹。本文件的内容涉及：中心根据不同的政策办理域名争议的情况，域名系统（DNS）的各种相关问题，以及某些方面的政策发展情况，包括采用新通用顶级域（gTLD）时的权利保护机制（RPM），互联网名称与数字地址分配机构（ICANN）修订《统一域名争议解决政策》（UDRP）及其他权利保护机制的计划，以及产权组织成员国在第二期产权组织互联网域名进程中所提建议的现状。

一、知识产权争议的仲裁与调解

A. 仲裁与调解案件办理

3. 中心提供的调解与仲裁程序，旨在满足当事人对高效、合算地解决知识产权争议的需求。中心依据这些程序对案件进行办理和解决，而这需要培训²、指定和支持合格的仲裁员和调解员，并保持最新的案件办理基础设施，包括使用“产权组织电子办案设施”（ECAF）³等信息技术。上年的产权组

¹ 见 http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/zh/wo_ga_48/wo_ga_48_12_rev.pdf。

² 中心所举办的所有讲习班和其他活动见 <http://www.wipo.int/amc/en/events>。

³ 通过 ECAF 可进行案件的网上通信和文件存储，便于进行具有时间和成本效益的调解和仲裁程序。见 <http://www.wipo.int/amc/en/ecaf/index.html>。

织案件包括涉及专利、商标、版权（包括收费协会）、ICT、研究与开发（研发）、生命科学、电影和媒体（包括涉及电视模式的争议）及分销和特许经营的案件，是由当事人根据事前的合同条款、提交仲裁调解协议（包括法院移送）提交中心的，也有根据《产权组织调解规则》第 4 条单方申请提交的。这些案件中，一半以上的当事人是产权组织PCT服务和马德里服务的用户。产权组织的调解案件约 70%达成和解，而产权组织仲裁的和解率为 40%，所以即便提交仲裁也能鼓励当事人达成一致意见。

4. 中心近日采取了多项举措，进一步为潜在用户运用产权组织替代性争议解决提供便利。其中包括发布《产权组织仲裁规则》的逐条说明和更新后的在线条款生成器。该条款生成器让当事人能够制定核心条款和提交仲裁调解协议，还可以为满足特定需求⁴，选择额外的考量要素。中心还推出了在线费用计算器，让现有和潜在的当事人能够估算提交至产权组织的调解、仲裁、快速仲裁和专家裁决案件的费用⁵。在伦敦玛丽女王大学国际仲裁学院 2016 年开展的关于解决国际技术、媒体和电信争议的调查中，有知识产权争议经验的当事人将中心（55%）列为第二常用的机构，仅次于国际仲裁法院（59%）。而关于调查受访者最愿意诉诸的机构，中心位列第一⁶。

B. 具体行业的替代性争议解决服务

(a) 与知识产权局的合作

5. 除更为传统的服务外，中心还帮助知识产权局建立可选的替代性争议解决框架，组织培训课程和推广活动，以及案件办理。这些合作强调了经济灵活的可选项，当事人可用来解决知识产权争议，其中可能包括在知识产权局的有关待决申请或已授权权利的争议⁷。

6. 2011 年建立了联合争议解决程序，为新加坡知识产权局（IPOS）调解商标异议提供便利。在过去的一年里，中心办理了多个来自该程序的案件。2015 年，菲律宾知识产权局（IPOPPL）指定中心为提交给 IPOPPL、涉及的当事人一方或多方居住在菲律宾以外的调解案件的办案方，之后中心也开始办理相关案件。与墨西哥工业产权局（IMPI）订立协议之后，中心与该局组织了一次在知识产权争议中使用替代性争议解决的推广活动。

7. 美国专利商标局（USPTO）商标审判与上诉委员会（TTAB）和专利审判与上诉委员会（PTAB）鼓励当事人考虑替代性争议解决，作为委员会程序中提出的问题的一种解决办法。自 2016 年 1 月起，中心被列为 TTAB 和 PTAB 程序可用的争议解决服务提供方之一。

8. 2017 年，澳大利亚知识产权局和中心启动了一项计划，为在澳大利亚解决知识产权和技术争议提供替代性争议解决选项。为此，中心现为有关当事人提供在线通信选项，包括 ECAF 和视频会议设备。中心还与以色列专利局（ILPO）建立了合作，在以色列推广使用知识产权和技术争议的替代性争议解决选项。

9. 目前，中心正在更新《产权组织知识产权局和法院替代性争议解决指南》，以反映这一领域的最新进展⁸。《指南》根据产权组织在这一领域的经验，提供了关于知识产权争议替代性争议解决办

⁴ 见 <http://www.wipo.int/amc-apps/clause-generator/>。

⁵ 见 <http://www.wipo.int/amc/en/calculator/adr.jsp>。

⁶ 见 http://www.wipo.int/amc/en/new/2016_qmsurvey.html。

⁷ 见 <http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipos/>。

⁸ 现行《指南》可见：<http://www.wipo.int/export/sites/www/amc/en/docs/adrguidejuly2015.pdf>。

法的全面概述，并为感兴趣的知识产权局和法院提供了关于将替代性争议解决整合进其目前程序的选项。《指南》还包括了对中心与知识产权局合作的概述和相关示范文件。

(b) 研究与开发争议解决

10. 经与欧洲的研发利益攸关方⁹、德国各机构¹⁰和奥地利各实体¹¹事先接触，中心继续提供帮助，制定示范协议，旨在为知识和技术的高效转让提供便利。这包括与西班牙专利商标局（OEPM）进一步合作，制定示范研发协议，提供产权组织调解和产权组织快速仲裁选项，以及相关的用户指南¹²。与此同时，德国联邦经济和能源部发布了“研究与开发合作协议样本——学术界与产业界合作指南”的最新版本，其中建议先进行产权组织调解，如未和解，再进行产权组织仲裁。

11. 2016 年晚些时候，产权组织技术与创新支持中心（TISC）计划与中心开始合作，让知识产权替代性争议解决服务的程序和实用信息进入参与的发展中国家创新者的视野。2017 年年中，国际发明家协会联合会（IFIA）开始告知其成员产权组织替代性争议解决选项，用以解决因与其他当事人建立合作而产生的争议¹³。

(c) 特许经营争议解决

12. 作为针对具体部门的产权组织替代性争议解决服务的组成部分，同时注意到特许经营和分销协议领域的争议案量越来越多，中心按需提供咨询和办案服务，帮助当事人解决此类争议。尤其是，中心与巴西特许经营协会（ABF）、新加坡特许经营及许可协定协会（FLA）、西班牙特许经营者协会（AEF）和瑞士特许经营协会（SFA）合作，宣传利益攸关方可用的替代性争议解决选项。

二、域名案件办理

A. 统一域名争议解决政策

13. 域名系统对知识产权保护提出了一系列挑战，由于互联网的全球性，必须采取从国际上入手的做法。1998 年以来，产权组织，特别是在第一期¹⁴和第二期¹⁵产权组织互联网域名进程中，为解决这些挑战提出了具体的解决办法。通过中心，产权组织为商标所有人处理恶意注册和使用与其商标权对应的域名问题提供了有效的国际机制。中心管理的主要机制——统一域名争议解决政策（UDRP）由互联网名称与数字地址分配机构（ICANN）根据产权组织在第一期产权组织进程中提出的建议加以采用。

⁹ 这方面的一个例子就是由欧洲联盟研究资助计划“地平线 2020”提供资金的各项多方合作，合作的各方使用“DESCA 2020”联合体示范协议，该协议推荐先进行产权组织调解，如未和解，再进行产权组织快速仲裁。见 <http://www.desca-2020.eu/>。

¹⁰ 见 <http://www.bmwi.de/English/Redaktion/Pdf/sample-agreements-for-research-and-development-cooperation,property=pdf,bereich=bmwi,sprache=en,rwb=true.pdf>。

¹¹ 见 <http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/rd/ipag/>。

¹² 示范协议可见 http://www.oepm.es/es/propiedad_industrial/transferencia_de_tecnologia/Modelos_de_Contratos/index.html。

¹³ 见 <https://www.ifia.com/news/alternative-dispute-resolution/>。

¹⁴ 《互联网名称和地址的管理：知识产权问题——第一期产权组织互联网域名进程的最终报告》，产权组织第 439 号出版物，亦可见 <http://www.wipo.int/amc/en/processes/process1/report>。

¹⁵ 《互联网域名系统中承认权利和使用名称的问题——第二期产权组织互联网域名进程的报告》，产权组织第 843 号出版物，亦可见 <http://www.wipo.int/amc/en/processes/process2/report>。

14. UDRP仅限于明显属于恶意的案件, 已证明商标所有人的需求很大¹⁶。自 1999 年 12 月以来, 中心已办理了超过 38,000 起基于UDRP的案件¹⁷。2016 年, 商标持有人向中心提交了 3,036 件UDRP投诉, 比 2015 年的案件量增加了 10%, 这是提交至产权组织的域名案件量第一次在一年之内超过 3,000 件。截至 2017 年 6 月, 产权组织UDRP案件中的域名总数超过了 70,000 个。

15. 2016 年, 利用中心的程序解决域名争议的有各行各业的企业、机构和个人。投诉人业务活动涉及最多的领域为: 银行和金融、时尚业、重工业和机械、互联网和信息技术、生物技术和制药、以及零售。尤其是与消费品牌相关的案件, 包括权利人指称通过争议域名网页进行假冒活动的案件。2016 年, 产权组织案件中列名的当事方代表了 178 个国家, 反映这一争议机制具有的全球性。根据可适用的争议域名注册协议的语言, 迄今为止, 产权组织的UDRP程序共使用了 21 种语言¹⁸

16. 所有产权组织UDRP专家组裁决均发布在中心的网站上。2017 年, 中心发布了《关于产权组织专家组就UDRP若干问题所发表意见的概览》第三版(《产权组织概览 3.0》)¹⁹, 对重要案件问题大的裁决趋势提供了一个全球参考的网上概览。此次全面修改覆盖了超过 100 个议题, 包括援引了 265 位产权组织专家的近 1,000 份代表性裁决。与 2011 年发布的 2.0 版本相较, 《产权组织概览 3.0》扩大了范围, 反映了中心办理的几乎翻番的案件中, 域名系统和UDRP案件的一系列发展情况。《产权组织概览》对实现和保持产权组织UDRP案件裁决上的一致性十分重要。为便于按主题查阅裁决, 中心还提供了可在线检索的产权组织UDRP裁决法律索引²⁰。这些产权组织资源免费向全球提供。

17. 牢记产权组织在UDRP中的基础作用, 中心对域名系统的进展予以监测, 调整自己的资源和做法²¹。中心定期举办域名争议解决讲习班, 向有关各方通报最新情况²², 并举行域名专家会议。

B. 国家代码顶级域(ccTLD)

18. 虽然UDRP的强制适用仅限于在通用顶级域(gTLD)(例如.com)和最近引入的新通用顶级域注册的域名, 但中心还协助许多国家代码顶级域(ccTLD)注册机构制定符合注册机构做法和知识产权保护最佳做法的注册条件和争议解决程序。这些程序多数都以UDRP为蓝本, 但可能考虑各国家代码顶级域的具体情况和需求。经与欧洲注册管理机构EURid讨论, 中心自 2017 年 6 月起, 以全部 24 种欧盟官方语言为.eu和.eю(西里尔字符)注册提供服务²³。加上该地区性注册机构, 中心目前向 75 个国家代码顶级域注册机构提供域名争议解决服务²⁴。

¹⁶ UDRP并不妨碍任何一方当事人将争议提交有管辖权的法院审理; 但是, 根据UDRP裁决的案件, 极少被提交国家法院。见UDRP法院案件选编, 网址<http://www.wipo.int/amc/en/domains/challenged>。

¹⁷ 中心在网上提供实时统计数字, 向产权组织UDRP案件的当事人和中立人、商标律师、域名注册人、域名政策制定者、媒体和学术界提供帮助。提供的统计数据涉及许多类别, 如“投诉人活动领域”、“域名文字”以及“投诉中引用最多的 25 项裁决”。见<http://www.wipo.int/amc/en/domains/statistics>。

¹⁸ 按英文字母排序, 有中文、捷克文、丹麦文、荷兰文、英文、法文、德文、希伯来文、意大利文、日文、韩文、挪威文、波兰文、葡萄牙文、罗马尼亚文、俄文、斯洛伐克文、西班牙文、瑞典文、土耳其文、越南文。

¹⁹ 见<http://www.wipo.int/amc/en/domains/search/overview3.0/>。

²⁰ 见<http://www.wipo.int/amc/en/domains/search/legalindex>。

²¹ 例如, 见WO/GA/41/17 Rev.2 第 14 段至第 16 段。2015 年, 中心实施了一种关于“锁定”域名的新做法, 以防止UDRP程序所谓的“域名规避”。

²² 见上文脚注 2。

²³ 见<http://www.wipo.int/amc/en/new/eu.html>。

²⁴ 请中心提供域名争议解决服务的完整国家代码顶级域名单见<http://www.wipo.int/amc/en/domains/cctld>。

三、域名系统的政策发展

19. 与 ICANN 相关的若干政策发展，给知识产权权利人和用户既带来了机遇，也提出了挑战。其中一项是 ICANN 采用多达 1,400 个新的通用顶级域。这种新通用顶级域可能具有“开放”性（类似于 .com），也可能具有更具体或限制性更强的特征，如采用.[品牌]、.[城市]、.[社区]、.[文化]、.[产业]或.[语言]等形式。一项重要的相关发展涉及在顶级采用国际化域名。而且，ICANN 扩展域名系统的设想，也提出了与第二期产权组织进程有关的权利保护问题。

A. 新通用顶级域

20. ICANN 新通用顶级域计划的执行在 2011 年 6 月得到正式批准²⁵，有关详情在 ICANN 历经大量修订的《申请人指导手册》²⁶中公布。首批新通用顶级域在互联网根区域中的授权于 2013 年 10 月进行，到 2017 年 6 月，已另外授权 1,200 多个新通用顶级域²⁷。

21. 中心仍然致力于与利益攸关方合作，努力在新通用顶级域中维护对知识产权保护一般原则的遵守。经过一系列针对新通用顶级域的 ICANN 委员会和进程之后，出现了若干新的权利保护机制（RPM）²⁸。下文对这些 ICANN 权利保护机制作了大致说明，分别涉及顶级域和二级域。

(a) 顶级域权利保护机制

(i) （顶级域）授权前争议解决程序

22. 这种机制允许商标所有人在若干实体标准得到满足时，对新的通用顶级域申请提出“法定权利异议”（LRO）²⁹。中心依据“产权组织关于在互联网上保护商标权以及各种标志的其他工业产权的规定的联合建议”³⁰，帮助 ICANN 制定了这些标准。

23. 中心被 ICANN 指定为“法定权利异议”争议解决服务的唯一提供商³¹，受理了 69 件符合规定的法定权利异议，到 2013 年 9 月已处理完毕³²。所有产权组织法定权利异议专家组的裁决均可在中心网站上查阅³³，中心关于法定权利异议进程的报告也在网站上发布³⁴。

²⁵ 见 <http://www.icann.org/en/minutes/resolutions-20jun11-en.htm>。关于进一步背景，包括参考，见文件 WO/GA/39/10，特别是第 14 段。

²⁶ ICANN 的《申请人指导手册》可见 <http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb>。

²⁷ 已授权的新通用顶级域列表见：<http://newgtlds.icann.org/en/program-status/delegated-strings>。

²⁸ 关于进一步背景，包括参考，见文件 WO/GA/39/10，特别是第 23 至 30 段。这里应指出，ICANN 拒绝了关于“全球保护商标名单”的建议。

²⁹ ICANN 认可的其他异议理由为“字符混混淆异议”、“社群异议”和“有限公共利益异议”。《申请人指导手册》还含有政府可在 ICANN 宣布新通用顶级域申请之后采用的其他若干程序。尤其是，第 1.1.2.4 节规定了“GAC 提前警告”，第 1.1.2.7 节规定了“收到 GAC 关于新 gTLD 的建议”，这种建议交 ICANN 董事会审议。

³⁰ 产权组织大会 2001 年 9 月通过；见 <http://www.wipo.int/edocs/pubdocs/en/marks/845/pub845.pdf>。

³¹ 见 ICANN《申请人指导手册》第 3.2 节：<http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb/objection-procedures-04jun12-en.pdf>。

³² 见《产权组织新通用顶级域争议解决规则》和费用表，地址分别是：<http://www.wipo.int/amc/en/docs/wipolrurules.pdf> 和 <http://www.wipo.int/amc/en/domains/lro/fees/>；见产权组织登记的法定权利异议案件：<http://www.wipo.int/amc/en/domains/lro/cases/>。

³³ 见 <http://www.wipo.int/amc/en/domains/lro/cases/>。

³⁴ 产权组织法定权利异议报告指出，绝大多数法定权利异议是针对具有描述性或字典含义的通用顶级域字符串申请提出的。许多专家组的结论是，如果商标所有人采用普通字典词作为商标，意图利用这种普通含义的通用顶级域申请，本身不违反法定权利异议的争议解决标准。在一些案件中，专家组处理了取得商标注册主要是为了支持新通用顶级域申请或者法定权利异议，但事先很少或者没有可证明的使用的问题。见 <http://www.wipo.int/export/sites/www/amc/en/docs/lroreport.pdf>。

(ii) (顶级域) 授权后争议解决程序

24. 2009 年初，中心向 ICANN 传递了关于设立一种长期的行政性备选方案的具体实质性建议，这种方案将允许在已获准的新通用顶级域注册机构运营商对其注册簿的运营或使用方式被指称引发商标滥用或者对商标滥用起到重大作用时提出投诉³⁵。这项建议的宗旨是对 ICANN 本身的合规监督责任提供一种标准化的援助，办法是提供一种替代法院诉讼的行政手段，鼓励有关行为者负责任地行事，并包括适当的安全港³⁶。

25. 继 ICANN 各种进程，包括与注册机构运营商的磋商之后，这种“授权后争议解决程序”（PDDRP），按 ICANN 所采用的形式，其有效性仍不明朗，考虑到增加了层层重叠的程序以及与该机制预期实体范围有关的问题，尤为如此。鉴于更大的政策利益，中心于 2013 年与 ICANN 商定，成为与商标有关的授权后争议解决程序提供商。

(b) 二级域权利保护机制

(i) 商标信息交换机构 (TMCH)

26. ICANN 的新通用顶级域计划包括一个“商标信息交换机构”，作为经验证的商标数据集中存储库，可被当作新通用顶级域权利保护机制的申请依据予以引用³⁷。中心评论说，对于经过世界上许多管辖区适用的审查与注册制度而合法取得的商标注册，任何此种信息交换机构均不应在对待这些商标注册时不公正地加重权利人的负担，而且在相关的情况下，可酌情设想切实可行的措施，查明特定情况下任何被指称的不当权利引用。根据可用的信息，到 2017 年 3 月，该信息交换机构收到了超过 42,000 个条目³⁸。

(ii) 统一快速暂停 (URS) 系统

27. 在涉及考虑将争议域名移转给商标所有人的新通用顶级域争议中，虽然 UDRP 仍是重要的补救手段，但 ICANN 仍采用了一种拟作为适当案件较简便的二级权利保护机制的机制³⁹。

³⁵ 见 <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann130309.pdf>。

³⁶ 考虑到域名系统中注册机构、注册商、注册人作用被认为逐渐趋同，中心已进一步建议，特别是鉴于其在 UDRP 方面取得的经验，以及 ICANN 允许注册机构和注册商交叉所有的决定（见 <http://www.icann.org/en/minutes/resolutions-05nov10-en.htm>），ICANN 应考虑将关于注册机构的授权后争议解决程序也扩大到注册商行为上去（尤其见 <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann260310rap.pdf>）。

³⁷ 信息交换机构允许收入在国内或地区内注册的文字标识、受条例或条约保护或由法院验证的任何文字标识，以及“其他构成知识产权的标识”（后者未定义）。关于利用信息交换机构数据的权利保护机制，“预注册”服务（即：向商标所有人有偿提供机会，抢先注册与其商标完全相同的域名）目前限于那些可被证明正在使用的商标。不论是否证实正在使用，商标所有人还将有资格参加限时的“声明”服务（即：通知潜在的域名注册人可能存在商标权冲突，并在注册人仍继续进行域名注册时通知有关商标所有人）。尽管预注册服务目前包括完全相同的情况，但声明服务不限于此，还包括可以对多达 50 个额外的混淆性近似字符串发出通知，条件是这种额外的字符串曾赢得以混淆性近似为由的 UDRP 投诉。可利用声明服务的最长期限目前限于新的通用顶级域开放供普通公众注册时起最长 90 天。这种限制预计可能会引发投机，随之造成商标所有人的财务和维权负担，扩大了造成消费者混淆的可能性。预注册服务要求的使用证明，同样适用于根据本文所述“统一快速暂停”权利保护机制引用商标提出投诉的情况。

³⁸ 见 <http://trademark-clearinghouse.com/content/tmch-stats>。

³⁹ 中心方面于 2009 年 4 月向 ICANN 发出了一份“快速（域名）暂停机制”讨论稿（见 <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann030409.pdf>），并在几次 ICANN 会议上基于该模型提出了一种简化机制的后续建议（见 <http://prague44.icann.org/node/31773> 和 <http://toronto45.icann.org/node/34325>）。这些建议考虑了在保护法律承认的商标权、诚信注册机构让运营负担最小化的实际利益和善意域名注册人的合理期待之间维持平衡的必要性。

28. 尽管经过一连串 ICANN 进程和委员会演变而来，“统一快速暂停系统”（URS）仍然提出了若干问题，包括其与 UDRP 的关系⁴⁰。ICANN 邀请潜在的 URS 提供商投标，中心在对 ICANN 的 URS 模型和相关资源进行认真考虑之后，未能提出申请⁴¹。中心继续对进展进行密切监视。

B. ICANN 对产权组织启动的 UDRP 和其他权利保护机制进行修订

29. 与域名系统的动态发展相适应，UDRP 一直在向商标所有人、域名注册人和注册机构提供一种有效的法院诉讼替代办法。尽管经过 2011 年的讨论，占明显多数的参与者的意见是，作为一个注册驱动的机构，ICANN 对 UDRP 进行任何审查均可能弊大于利⁴²，但 ICANN 的通用名称支持组织（GNSO）仍决定在启用新通用顶级域后对 UDRP 进行审查。ICANN 就此议题的“初步问题报告”于 2015 年 10 月发布，其中阐述了一系列实质和程序方面的复杂问题⁴³。在此方面，中心提供了有关看法，既强调 UDRP 长期以来的成功，也强调 ICANN 对 UDRP 进行修订的任何尝试所带来的风险。继公共评议阶段后，ICANN 于 2016 年 1 月发布了“最终问题报告”，建议 GNSO 启动一个“政策制定流程”（PDP），分两个阶段对所有权利保护机制进行审查；第一阶段目前的重点是为新通用顶级域计划制定的权利保护机制，尤其是商标信息交换机构（包括“预注册”和“声明”权利保护机制）和 URS，而第二阶段的重点将是 UDRP⁴⁴。这是需要重点关切的事项，中心继续积极注视 ICANN 利益攸关方在 UDRP 方面的意图，并总体上关注商标权利保护机制。为此，中心酌情与国际商标协会和欧洲商标所有人协会等商标利益攸关方取得联系。

C. 国际化域名

30. 如第 22 段所述，域名系统另一项重要的政策发展是在顶级采用国际化（非拉丁字符）域名⁴⁵。其中许多已成为 ICANN 宣布在域名系统根区域中授权的第一批新通用顶级域。

D. 其他标识符

31. 除以上发展外，ICANN 目前还有一些与之相关、涉及非商标标识符保护的进一步发展。

(a) 国际政府间组织

32. 要回顾的是，第一期产权组织进程涉及域名与商标之间的关系。第二期产权组织进程涉及的是域名与其他尚未涉及的标识符之间的关系，其中包括国名和政府间组织的名称和缩略语。

33. 2002 年产权组织大会建议修正 UDRP，以便为国名和政府间组织的名称和缩略语提供保护⁴⁶。产权组织秘书处于 2003 年 2 月将这些建议转给了 ICANN⁴⁷。

⁴⁰ 2010 年 12 月 2 日中心给 ICANN 的信函中，特别提供了一份有关这些问题的大清单，可见 <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann021210.pdf>。

⁴¹ 提供商的认证问题引出了对权利保护机制稳定性的关切；产权组织最早在 2007 年就在 UDRP 的背景下对此提出了关切（见 <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann040707.pdf>）。

⁴² 见 <https://community.icann.org/display/gnsoudrpd/Webinar+on+the+Current+State+of+the+UDRP>；总体情况另见文件 WO/GA/39/10 第 31 段。

⁴³ 见 <http://gnso.icann.org/en/issues/new-gtlds/rpm-prelim-issue-09oct15-en.pdf>。

⁴⁴ 见 <https://gnso.icann.org/en/issues/new-gtlds/rpm-final-issue-11jan16-en.pdf>。

⁴⁵ 另见 2009 年 11 月发布的 ICANN 的“国际化域名国家代码顶级域快速通道进程最终执行计划”（见 <https://www.icann.org/en/system/files/files/idn-cctld-implementation-plan-16nov09-en.pdf>）。自那时起，与 ISO 3166-1 标准中双字母代码有关的国际化域名国家代码顶级域已根据该计划得到采用（见 http://www.iso.org/iso/english_country_names_and_code_elements）。

⁴⁶ 见 http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/zh/wo_ga_28/wo_ga_28_3-main1.doc；另见文件 SCT/9/8 第 6 段至第 11 段；以及 SCT/9/9 第 149 段。

34. 经 ICANN 讨论⁴⁸，ICANN 的《新通用顶级域申请人指导手册》考虑的对政府间组织名称和缩略语的保护，限定在通过有关顶级（即申请的顶级域）的授权前异议程序提供追索手段，这已在第 22 段和第 23 段中讨论过。但是，经过政府间组织持续努力，ICANN 的政府咨询委员会（GAC）向 ICANN 的董事会发出了咨询意见，认为政府间组织标识符应当被给予保护，在任何新通用顶级域授权之前防止第三方在域名系统中的不当注册⁴⁹。政府咨询委员会进一步向 ICANN 董事会通报，它将与政府间组织合作，基于“.int”二级注册的现有标准，编制一份至少应在目前一轮新通用顶级域中予以保护使其不受注册的政府间组织名称和缩略语名单。政府咨询委员会还向董事会建议，在落实工作完成前，应为政府间组织名称和缩略语提供临时保护，暂停第三方注册；尽管落实方面取得了进展，暂停仍然继续。

35. ICANN 董事会给政府咨询委员会的答复中指出，它已通过了一项基于现有.int标准的二级临时保护决议，途径是建立一个政府间组织标识符的 ICANN 保留名单，通过新通用顶级域注册协议不予第三方注册。ICANN 请合格的政府间组织向 ICANN 确认自己，同时还请政府咨询委员会（与政府间组织一道）提供一份合并的政府间组织资料包，其中包括标准以及政府咨询委员会建议保护的政府间组织名称和缩略语名单⁵⁰。对此，一个政府间组织联盟编定了基于.int的政府间组织保护标准，并随附了一份政府间组织名单，由该政府间组织联盟于 2013 年 2 月交给 ICANN 董事会。随后，政府咨询委员会向 ICANN 董事会通报了政府间组织保护的资格标准⁵¹，并附上了一份可予以保护的政府间组织名称和缩略语名单⁵²。

36. 2013 年 4 月 1 日，董事会向政府咨询委员会表达关切，涉及怎样将保护政府间组织缩略语与某些第三方注册对应域名的潜在合法要求协调起来，并要求说明实践中可以用何种方式去管理潜在的这类缩略语的共存使用情况⁵³。2013 年 7 月，经过与 ICANN 的进一步讨论，并在政府间组织的不懈努力下，政府咨询委员会向 ICANN 董事会发出了建议，指出需要在域名系统中对政府间组织的名称和缩略语予以特别的预防性保护⁵⁴。这项建议之后，ICANN 董事会发出决议，把对政府间组织的临时保护延长到 ICANN 董事会的新通用顶级域计划委员会（NGPC）在 2013 年 11 月 ICANN 会议之后召开第一次会议之时⁵⁵。

37. 2013 年 10 月，NGPC 提出了在二级保护政府间组织缩略语的建议，建议未达到政府咨询委员会以往公报中设想的为政府间组织缩略语提供的永久预防性保护⁵⁶。

[脚注接上页]

⁴⁷ 见 <http://www.wipo.int/amc/en/docs/wipo.doc>。

⁴⁸ 关于背景，见 WO/GA/41/17 Rev. 2，尤其是第 40 段和第 41 段。

⁴⁹ 见 https://gacweb.icann.org/download/attachments/27132070/FINAL_Toronto_Communique_20121017.pdf?version=1&modificationDate=1354149148000&api=v2。

⁵⁰ 见 <https://www.icann.org/en/system/files/correspondence/crocker-to-dryden-16jan13-en.pdf>。

⁵¹ 这些标准包括具有国际法人格的基于条约的政府间组织，或者属于联合国观察员的政府间组织，或者属于联合国的基金或方案。

⁵² 见 <http://www.icann.org/en/news/correspondence/dryden-to-crocker-chalaby-22mar13-en>。

⁵³ 董事会还要求提供进一步详情，描述对名单进行定期审查的方式，并要求明确为政府间组织名称和缩略语寻求保护的任何其他语言。见 <http://www.icann.org/en/news/correspondence/crocker-to-dryden-01apr13-en>。

⁵⁴ 政府咨询委员会的建议进一步指出，它明确假设 ICANN 董事会准备完全实施政府咨询委员会的建议，重点放在以实际和有效的方式在新通用顶级域的二级实施预防性保护，而且在政府咨询委员会、ICANN 和政府间组织之间的对话完成前，对政府间组织名称和缩略语的临时保护应予维持。见 <http://durban47.icann.org/meetings/durban2013/presentation-gac-communicue-18jul13-en.pdf>。

⁵⁵ 见 <http://www.icann.org/zh/groups/board/documents/resolutions-new-gtld-17jul13-zh.htm>。

⁵⁶ 政府咨询委员会和 NGPC 撤销了它们对政府间组织提出的 9 月 30 日会议的参与。

38. 与新通用顶级域计划委员会、政府咨询委员会和政府间组织⁵⁷开展的政策努力一样，GNSO就保护政府间组织问题启动了一个政策制定流程，中心与其他政府间组织的代表参与了这一流程。不顾政府间组织反对，这一GNSO流程很大程度上拒绝了在二级对政府间组织缩略语予以预防性保护。相反，它建议对政府间组织缩略语予以纠正性保护机制，加上取消对政府间组织缩略语实行的临时保护。这些建议于 2013 年 11 月获得GNSO理事会的一致通过。2014 年 4 月，ICANN董事会决议采纳GNSO理事会不与政府咨询委员会建议冲突的建议，即在顶级和二级保留政府间组织两种语言的全称，不予注册。

39. 尽管有政府咨询委员会的建议以及政府间组织的立场，2014 年 6 月，GNSO 理事会仍表决启动第二个政策制定流程，涉及允许政府间组织利用纠正性权利保护机制（如 UDRP 和 URS）的可取性和模式，以解决未被上述排除所覆盖的政府间组织缩略语或政府间组织全称的恶意注册。尽管不断进行讨论，包括 2016 年 6 月和 11 月在 ICANN 会议上的讨论，但关于这些权利保护机制的细节仍存在若干问题；政府咨询委员会再次肯定，任何专门针对政府间组织的机制本身都不应修正现行的 UDRP。中心与其他有关政府间组织一同继续对这一历时久远的 ICANN 议题进行密切监视，同时董事会现在也在促进进一步的对话，讨论针对政府间组织相关权利保护机制，政府咨询委员会的意见和 GNSO 的建议之间的分歧。

(b) 地名

40. 关于地名，政府咨询委员会尤其对在新通用顶级域中使用和保护地名表示了关注⁵⁸。关于顶级域⁵⁹，ICANN《申请人指导手册》规定，“申请表示国家或地区名称的字符串不会得到批准，因为根据新通用顶级域计划，这些字符串在这一轮申请中不可用⁶⁰。”申请的字符串被ICANN认为系首都城市名等某些其他地名的，应当一并提交由相关政府或公共机构出具的支持文件或无异议文件⁶¹。

41. 政府咨询委员会成员对一些新通用顶级域申请与地名或其他“敏感”名称的对应表示了进一步保留意见，建议ICANN董事会不进行初始评估以后的处理，并要求董事会澄清申请人修改新通用顶级域申请的范围，以回应政府咨询委员会关注的具体问题⁶²。

⁵⁷ 更完整的总结见文件 WO/GA/48/12 Rev.，第 42 段至第 45 段。

⁵⁸ 2007 年，政府咨询委员会发表了“政府咨询委员会关于新通用顶级域的原则”，其中除其他外指出：除非与相关政府或公共机构达成一致意见，否则 ICANN 应避免授予涉及国名、领土名或地名，以及地区语言或民族描述的新通用顶级域。政府咨询委员会的该项原则进一步称，注册机构应采取程序，根据政府的要求，对二级域中具有国家或地理意义的名称进行阻止/提出异议。见 <https://archive.icann.org/en/topics/new-gtlds/gac-principles-regarding-new-gtlds-28mar07-en.pdf>。

⁵⁹ 关于二级注册，ICANN 的注册机构基础协议包括一份“gTLD 注册机构二级保留名称明细表”，对于国家和地区名称作了规定。见 <http://newgtlds.icann.org/zh/applicants/agb/base-agreement-specs-11jan12-zh.pdf>，“规范 5”。

⁶⁰ 见 <http://newgtlds.icann.org/zh/applicants/agb/guidebook-full-11jan12-zh.pdf>，摘自第 2.2.1.4.1 节“国名或地区名称的处理”。

⁶¹ 见 <http://newgtlds.icann.org/zh/applicants/agb/guidebook-full-11jan12-zh.pdf>，摘自第 2.2.1.4.2 节“需要政府支持的地理名称”。

⁶² 见 <https://www.icann.org/en/system/files/correspondence/gac-to-board-27mar14-en.pdf>，“4. 具体字符串”。尽管董事会接受了政府咨询委员会关于不处理若干应用的建议，但要求政府咨询委员会提供进一步信息，并公开征求评论意见，涉及政府咨询委员会就几大类新通用顶级域申请（例如对应受管制行业或字典词条的申请）所要求的一系列额外保障。见 <https://www.icann.org/en/system/files/correspondence/gac-to-board-11apr13-en.pdf>。一个关于地名的政府咨询委员会分组（政府咨询委员会未来新通用顶级域工作组的分组）为未来的新通用顶级域回合编拟了一份文件草案，概述了一些与地名有关的公共政策问题，目前正在 ICANN 进行进一步讨论。见 <https://gacweb.icann.org/download/attachments/27132037/Geo%20names%20in%20new%20gTLDs%20Updated%20%20V3%20%2029%20august%202014%5B4%5D.pdf?version=1&modificationDate=1411549935000&api=v2>。政府咨询委员会和 ICANN 总体上仍在继续讨论该主题。

42. 2016 年 12 月，ICANN 授权发放所有以前预留的新通用顶级域中的二级双字符域名，前提是注册机构运营商首先允许各国政府有三十天的时间来购买此类域名；要求注册人表明他们在这种双字符域名的使用方面，不会虚假地暗示与政府有关联；并要规定注册后的投诉程序⁶³。在这一背景下，中心向 ICANN 提交意见，指出第二期产权组织进程考虑过是否探索措施，让 UDRP 适用于三级注册，以便缓解商标滥用的可能性⁶⁴。

43. 关于这些议题和域名系统其他相关议题，中心已努力通报秘书处相关部门，包括作为对商标、工业品外观设计和地理标志法律常设委员会（SCT）工作的支持⁶⁵。秘书处将继续跟踪这些进展，并在可能时发表意见。

44. 请产权组织大会注意文件“产权组织仲裁与调解中心，包括域名”（文件 WO/GA/49/14）。

[文件完]

⁶³ 这些共同构成 ICANN 所谓的“避免混淆”计划，见 <https://www.icann.org/en/system/files/files/two-character-ltr-ltr-authorization-release-13dec16-en.pdf>。

⁶⁴ 见 <https://forum.icann.org/lists/comments-proposed-measures-two-char-08jul16/pdfECmcS9knuk.pdf>。

⁶⁵ 例如，见文件 SCT/24/4、SCT/25/3、SCT/26/6 和 SCT/27/8。另见会议 SCT/IS/GEO/GE/17。